

COMUNITA' DI BASE NORD – MILANO



LA NORMA SUPREMA

*En el juicio ultimo
serà la caridad para el proximo
...la norma suprema*

Eucarestia - 22 settembre 2007

Un
no
Lin
I c
An

0

o

v

.

Mi chia



Stringo forte la mano
affondo l'aratro nella terra
sono anni che la lavoro,
come non sentirmi stanco?

Volano le farfalle, cantano i grilli,
la pelle diventa nera
e il sole brilla, brilla, brilla,
il sudore scava solchi,
traccio solchi nella terra
senza fermarmi.

Stringo bene la speranza
quando penso all'altra stella;
non è tardi mi dice quella,
la colomba volerà.

Volano le farfalle, cantano i grilli
la pelle diventa nera
e il sole brilla, brilla, brilla
nelle sere quando torno
e nel cielo va sorgendo
una stella.

Mai è tardi, mi dice quella,
la colomba volerà, volerà, volerà
come un giogo stretto stretto
ho nel pugno la speranza
perché tutto
cambierà.



PREGHIERA

**Signore
aiuta coloro
che si vantano delle proprie ricchezze.
Sono poveri ricchi,
non giungono a quella semplicità,
che sa di aver ricevuto tutto,
che tutti gli uomini sono invitati
a partecipare della Tua ricchezza divina.
Aiuta tutti coloro che si sono arricchiti,
sia pure per mezzo del duro lavoro:
convincili che la migliore eredità per i loro figli
è l'esempio vivente dell'onestà,
del cuore aperto
e delle mani generose,
della libertà dal denaro.
Aiuta la creatura umana
a fuggire la falsa ricchezza
e ad immergersi in quella ricchezza
per cui noi tutti siamo nati:
nell'amore unico, indivisibile,
l'amore di Dio, l'amore dell'uomo.**

Helder Camara



Entonces el Rey dirá a los de su derecha: Venid, los benditos de mi Padre, tomad posesión del Reino preparado para vosotros. Porque tuve hambre, y me disteis de comer; tuve sed, y me disteis de beber; peregrine fui, y me disteis posada; desnudo, y me vestisteis; enfermo, y visitásteis; preso, y venisteis a mí.

Entonces le responderán los justos; Señor, ¿cuándo te vimos hambriento y te alimentamos; sediento y te dimos de beber? Y ¿cuándo te vimos peregrino, y te hospedamos, o desnudo y te vestimos? ¿Cuándo te vimos enfermo o en la cárcel y fuimos a verte? Y el Rey les dirá: Os aseguro que cuando los hicisteis con uno de éstos mis hermanos más pequeños, conmigo lo hicisteis. Enonces dirá también a los de su izquierda: Apartaos de mí los malditos, al fuego eterno, el preparado por el Diablo y sus ángeles. Porque tuve hambre, y no me disteis de comer; tuve sed, y no me disteis de beber; peregrine fui, y no me alojásteis; desnudo, y no me vestisteis; enfermo y en la cárcel, y no me visitásteis. Entonces responderán también ellos diciendo: Señor, ¿cuándo te vimos hambriento o sediento o peregrino, o enfermo o en prisión, y no te asistimos? Y El les contestará: Os aseguro que cuando no lo hicisteis con uno de estos pequeñuelos, tampoco conmigo lo hicisteis. E irán éstos al castigo eterno, pero los justos a la vida eterna.

«Allora il re dirà ai giusti:

- Venite voi che siete i benedetti dal Padre mio; entrate nel regno che è stato preparato per voi fin dalla creazione del mondo. Perché, io ho avuto fame e voi mi avete dato da mangiare, ho avuto sete e mi avete dato da bere; ero forestiero e mi avete ospitato nella vostra casa; ero nudo e mi avete dato i vestiti; ero malato e siete venuti a curarmi; ero in prigione e siete venuti a trovarmi.

« E i giusti diranno:

Signore, ma quando ti abbiamo visto affamato e ti abbiamo dato da mangiare, o assetato e ti abbiamo dato da bere? Quando ti abbiamo incontrato forestiero e ti abbiamo ospitato nella nostra casa, o nudo e ti abbiamo dato i vestiti? Quando ti abbiamo visto malato o in prigione e siamo venuti a trovarti?

«Il re risponderà:

- In verità, vi dico che tutte le volte che avete fatto ciò a uno dei più piccoli di questi miei fratelli, lo avete fatto a me!

«Poi dirà ai malvagi:

Andate via da me, maledetti, nel fuoco eterno che dio ha preparato per il diavolo e per i suoi simili! Perché, io ho avuto fame e voi non mi avete dato da mangiare; ho avuto sete e non mi avete dato da bere; ero forestiero e non mi avete ospitato nella vostra casa; ero nudo e non mi avete dato i vestiti; ero malato e in prigione e voi non siete venuti da me.

« E anche quelli diranno:

Quando ti abbiamo visto affamato, assetato, forestiero, nudo, malato o in prigione e non ti abbiamo aiutato?

«Allora il re risponderà:

- In verità, vi dico che tutto quel che non avete fatto a uno di questi piccoli, non l'avete fatto a me.

«E andranno nella punizione eterna, mentre i giusti andranno nella vita eterna».

INTERVENTI

Possiamo mettere in comune brevi e semplici riflessioni

MUSICA

'Trigales' – 'Campi di grano' (H. Sali

L' APPARIZIONE

*Apri strade su nei monti,
lascia l'impronta nel vento,
l'aquila gli dà le ali
e lo protegge il silenzio.*

*Mai si è lagnato del freddo,
mai si è lagnato del sonno.
I poveri sentono il suo passo
e lo seguono come ciechi.*

*Corri, corri, corri
di qua, di qua, di là,
corri, corri, corri,
corri che ti uccideranno...*

*Sulla sua testa si aggirano
corvi dagli artigli d'oro.
Come l'ha crocifisso
la furia del potente.*

*Figlio della ribellione,
è inseguito da battaglioni.
Perché regala la vita
loro vogliono la sua morte.*

Corri, corri, corri...

EL APARECIDO

Abre sendas por los cerros,
deja su huella en el viento,
el águila le da el vuelo
y lo cobija el silencio.

Nunca se quejó del frío,
nunca se quejó del sueño.
El pobre siente su paso
y lo sigue como un ciego.

Córrele, córrele, córrele
por aquí, por aquí, por allá,
córrele, córrele, córrele,
córrele que te van a matar...

Su cabeza es rematada
por cuervos con garras de oro.
Cómo lo ha crucificado
la furia del poderoso.

Hijo de la rebeldía,
lo siguen veinte más veinte.
Porque regala su vida
ellos le quieren dar muerte.

Córrele, córrele...

PREGHIERA

- 1° *Vivere*: questa è la preghiera che ogni giorno giunge a te, mio Dio, da ogni parte del mondo.
- 2° *Vivere* in quei paesi dove si muore di fame; *vivere* laddove le bombe squarciano vite; *sopravvivere* nelle carceri.
- Tutti Ti chiediamo, Signore,
di posare la tua mano su di noi,
dandoci il coraggio e la speranza
di poter ancora intravedere il senso della *vita*.

(Antonella Sclafani - Viottoli)

PADRE NUESTRO

Y al orar, no charlés como los gentiles. Opinan que serán escuchados por su mucha palabrería. No os parezcáis a ellos, porque conoce la necesidades que tenéis antes de vosotros pedirle.

Vosotros, pues, orad así:

«Padre nuestro
que estás en los cielos,
santificado sea tu nombre;
venga tu reino;
hágase tu voluntad,
así en la tierra como en el cielo.
El pan nuestro de cada día, dánosle hoy;
Y perdónanos nuestras deudas,
así como nosotros perdonamos a nuestros deudores;
y no nos dejes caer en la tentación;
mas líbranos del mal.»

* altre preghiere – ricordi – intenzioni



PREGHIERA

Anche oggi...

O Dio di Gesù,
sai quanto faccio affidamento su di Te
per non lasciarmi vincere dallo sconforto,
per non appartarmi a fare la “mia” vita,
fuori dalla tempesta dei problemi reali.

Eppure non posso fuggire come Giona
a cercarmi un posto tranquillo all’ombra,
al riparo dalle incertezze della navigazione.

E’ bello sapere che, o Dio della vita,
Tu ci incalzi dolcemente perché
ci immergiamo
nei mille viottoli della liberazione umana.

Tu ci doni talvolta la gioia di condividere
i tanti cammini che creano un po’ di felicità,

che fanno crescere un po’ di giustizia
nel mondo.

Anche oggi voglio dire al mio cuore
e soprattutto voglio rinnovare davanti a Te
l’impegno di stare con gli ultimi della terra.

Sei Tu che ci offri la possibilità
di uscire dai sepolcri dell’egoismo
e di cantare le canzoni della libertà.

Sei Tu che ci rinnovi fin dal cuore,
che ci fai assaporare la Tua compagnia
e ci chiami ogni giorno a conversione.

Franco Barbero

3. CREEMOS EL HOMBRE NUEVO

Creemos el hombre nuevo cantando,
el hombre nuevo de España cantando,
el hombre nuevo del mundo cantando.
Canto esta noche de estrellas
en que estoy solo y desterrado.

Pero en la tierra no hay nadie
que esté solo si está cantando.

Al árbol lo acompañan las hojas
y si esta seco ya no es árbol;
al pájaro, el viento, las nubes,
y si está mudo ya no es pájaro.
Al mar lo acompañan las olas
y su canto alegre los barcos,
al fuego, las llamas, las chispas
y hasta las sombras cuando es alto.

Nada hay solitario en la tierra
creemos el hombre nuevo cantando.

3. CREIAMO L'UOMO NUOVO

Creiamo l'uomo nuovo cantando,
l'uomo nuovo di Spagna cantando,
l'uomo nuovo del mondo cantando.
Canto questa notte di stelle
in cui sono solo ed esiliato.

Ma sulla terra non c'è nessuno
che sia solo se sta cantando.

L'albero è in compagnia delle foglie,
e se è secco non è più albero,
l'uccello, del vento e delle nubi,
e se è muto non è più uccello.
Il mare è in compagnia delle onde
ed il suo canto allegro delle navi,
il fuoco ha le fiamme, le scintille
e perfino le ombre quando è alto.

Niente è solitario sulla terra.
Creiamo l'uomo nuovo cantando.

RACCOLTA FONDO COMUNE

